

## 2021年度の活動報告

4月22日	第1回 役員会
5月27日	総会（書面決議）
6月9日～3月9日	大人日本語教室 ※詳細はP4
10月27日	第1回 多文化共生委員会
11月4日	第1回 姉妹都市交流委員会
12月10日	第2回 役員会
12月24・27日	子ども日本語教室 ※詳細はP5
2月18日	日本語教室ボランティア （ステップアップ講座）
2月24日	第1回 役員会・委員会合同会議
3月18・25日	日本語教室ボランティア （入門講座）



日本語教室ボランティア（ステップアップ講座）



日本語教室ボランティア（入門講座）

## 新型コロナウイルスの影響により中止／延期となった事業

- 姉妹都市交換学生事業
- ハンティントンビーチ市さくら祭り訪問
- 日本文化体験バスツアー
- ホブソンスベイ市写真家来安

## 2022年度予定

4月	コリング市派遣団及び音楽学校来安
5月	総会
5月～2月	大人日本語教室
6月～8月	姉妹都市交換学生事業
10月	コリング市へ周年記念団（公職者のみ）を派遣
秋頃	ハンティントンビーチ市民派遣団 来安
時期未定	日本文化体験バスツアー
	子ども日本語教室
	ボランティア育成講座

2022年4月にコリング音楽学校が来安予定でしたが、感染拡大の影響により、2023年に延期となりました。





## Huntington Beach ハンティントンビーチ市 [アメリカ合衆国]

### 2015年ハンティントンビーチ市派遣団

#### ロサンゼルス市内視察



きて〜きて〜サンタモニカ〜♪ 海岸 Beautiful!!!

#### ケイローシニアヘルスケア (日系人向け老人ホーム) 視察



東京オリンピック誘致に尽力した、日系二世のフレッド・イサム・ワダが中心となって開設されました

#### 小学校の放課後指導プログラム視察



ヨガ教室 (生徒20人に対してスタッフ1人)

#### ハンティントン警察署・市役所視察



姉妹都市提携3周年を記念して安城市が贈呈した石灯籠。メモリアルプラザ建設のためには移設が必要です

#### ハンティントンビーチ市 救助隊本部視察



広大なビーチを見守る市職員。安全なビーチを維持することで、周辺不動産の価値が高まっている

#### ウィンターズバーグ歴史区 視察



1900年頃、日本から移民された方が金魚の養殖に成功し、日系人のコミュニティが形成されました

#### ハンティントンビーチ市 消防署視察



救急車は年間17,000件出動で有料。視察途中に消防車が山火事に出動しました

#### お別れパーティ



非常に貴重な体験をさせていただきました。ハンティントンビーチ市は素晴らしい街ですよ!!

### 2017年ハンティントンビーチ桜まつり訪問

久野 正史さん

平成29年（2017年）3月、ハンティントンビーチ市（以下「八市」）での桜まつりの開催に合わせ、同市との交流に関わる有志メンバー（市・国際交流協会職員とその家族）で訪問しました。

3月19日、桜まつり当日、市内セントラルパークに到着。桜は若い木が多く、安城公園のように爛漫とはいきませんが、木々の片隅に野ウサギが見られる、緑あふれる公園に桜色が映えていました。開会式では、私たちも桜の木を植樹する機会をいただきました。今後の姉妹都市交流の末永い発展とともに、木々が育ち、満開の花を咲かせるのを楽しみにしています。

さて、私たちは、会場のブース内で姉妹都市交流関連グッズを販売し、収益金を八市協会に寄付するミッションをもって訪れました。手ぬぐい、のれん、風呂敷、扇子、名刺入れなど「売れるかな？」と心配していましたが、いずれも大人気。日本から持ち込んだものは、ほぼ完売。同行した私たちの子ども達もグッズ販売のお手伝いや、現地子ども達に折り紙を手ほどきしながら交流を楽しんでいました。公園内は、ステージはじめ数多くのブース・屋台が設けられ、人出もかなり多く、八市の一大イベントになっていることを実感しました。

安城市民との交流を支えてくださっているのは、八市姉妹都市協会の皆さんのおかげであることに改めて気づかされ感謝の気持ちでいっぱいです。





# Hobsons Bay

ホブソンズベイ市 [ オーストラリア連邦 ]

## 2018年ホブソンズベイ市派遣団

加藤 典子 さん



ホームステイ先のみなさんと。

ホブソンズベイ市との姉妹提携30周年を記念して訪豪させて頂きました。ホームステイを経験させてもらい、単語と身振り手振りの必死のコミュニケーションは、お互い理解できていたかどうかは??でも気持ちは通じていたと思います。ホブソンズベイ市は、とても自然が豊かなところ。見学した日本の小学校にあたる学校は、教室はオープンでゆとりがあり、子ども一人一人に応じた対応がされていました。地域のボランティアの方々も出入りされて、みんなで子どもたちを大切にされているように感じました。

30周年を記念して、開いて下さったパーティー。歌ったり、手をつないでダンスしたり、楽しいコミュニケーションの時間になりました。「言葉が通じなくてもダンスを通じれば、すぐに仲良くなれる」と教えてもらいました。

ホストファミリーと過ごした中で行った動物園では、カンガルーが放し飼いになっていてびっくり!他にもエミューやコアラをすぐそばで見ることができました。実際に現地でも過ごした8日間は「百聞は一見にしかず」日本とは違う空気感を肌で感じて味わうことができた貴重な体験でした。



実際に現地でも過ごした8日間は「百聞は一見にしかず」日本とは違う空気感を肌で感じて味わうことができた貴重な体験でした。



# Kolding

コリング市 [ デンマーク王国 ]

## 2017年コリング市派遣団

津口 嘉己 さん



私は、平成29年10月に「デンマーク王国コリング市友好・姉妹都市提携20周年記念派遣団」の一員としてコリング市を4日間訪問しました。

訪問の目的は、新たな姉妹都市協定書の調印に加え、「音楽」を活用した両都市の市民交流でした。安城市の市民和楽器奏者による演奏会を教会や学校で行いましたが、いずれの会場も盛況で、音楽は世界共通語であることを再認識しました。コリングの方々が音楽に合わせて手拍子を取ったり、踊る光景や和楽器を通じて交流する姿は今でも強く印象に残っています。

また、コリング市は、ヨーロッパらしい歴史を感じる街並みと南デンマーク大学など未来的な施設が融合する魅力的な都市でもありました。特に200年程前に焼け落ちた城郭を修復し、文化財の展示及び収蔵、結婚式会場やレストランとして一般開放するコリングフース城の美しさは圧巻でした。余談ですが、市内最古の建物は、西暦1500年代との説明には驚きでした。写真の赤と黒の建物です。市庁舎付近にありますので、是非探してみてください。魅力的な街並み以外にも官民連携による企業育成の取組を具現化した「ビジネスコリング」や福祉国家デンマークを象徴する障がい者向けグループホーム施設などコリング市の様々な魅力を知ることができた大変有意義な4日間でした。今後も交流を深め両都市の関係がより深化することを願っております。



## 大人日本語教室

2021年度より、新しい日本語教室が始まりました！

2021年6月より、有資格の経験豊富な教師による、水曜日の夜の教室を開始しました。「みんなの日本語」という代表的な教材を使用し、初心者クラス、初級クラスと2クラスに分けて行いました。

22年3月までの約10ヵ月間を通して出席率はとても高く、みなさん楽しんで学習されていました。



### 日本語能力試験JLPTで満点合格！

その中でも、初級クラスに在籍していたタイ出身のSupawadee Kanekoさんが日本語能力試験JLPTのN5を満点で合格されました（180点満点・合格点は80点）。おめでとうございます！！今回は、Kanekoさんにインタビューさせていただきました。



#### Q1. 毎日どのくらい日本語を勉強しましたか？

毎日2時間勉強しました。YouTubeやテレビでも。（日本語を聞くようにしています）

#### Q2. 教室での勉強は役に立ちましたか？

はい。先生はとても上手です。復習をする時、答え間違いが自分ではわからないから。

#### Q3. いつ日本に来ましたか？また、いつ勉強を始めましたか？

日本に来て1年くらい。来日前に、仕事をしながらタイで2年間、日本語のプライベートクラス（日本人の先生）に、1週間に3時間通っていました。その前に大学でも英語以外で日本語のクラスがあったので、ひらがなだけ習いました。

#### Q4. 今後の目標は何ですか？

7月にJLPTのN4をとりたいです。

Kanekoさんは、「日本の生活は楽しい、勉強するの楽しい、漢字を書くのが好き」と言っていました。また、2019年公開、黒木華・樹木希林出演の“日日是好日”というお茶を題材とした映画や、“おかえりモネ”や“カムカムエヴリバディ”などの朝ドラ、日本のホームドラマなども好きと話してくれました。慣れない日本で、楽しく前向きに日本語を勉強しているKanekoさん。インタビューに答えてくださってありがとうございました。

2022年度も5月より同様のクラスが始まりました。今回は、JLPTのN4を目指した1クラスを増設して行きます。興味のある方がいらっしゃればぜひご案内ください。

## 子ども日本語教室

### 子ども日本語教室に参加



#### 高校2年生女子

みんなと一緒に宿題を考えたりゲームをしたり、クリスマスに何をもらうのかとかいろいろな話をするのがとても楽しくて、とてもいい経験になりました！

#### 高校2年生女子

自分がやり方を知っていても、それを他の人に教えるということが凄く難しいと改めて感じました。外国人と会話したことがあまりなかったので、どう接して良いのか戸惑いました。反省は沢山あったけど、楽しかったです。



2019年冬休みに初めて開催した安城東高校の生徒さんとの子ども日本語教室。翌年は新型コロナの猛威で開催できませんでしたが、2021年度は愛知淑徳大学の学生さんも加え、教室を開くことができました。短い時間でしたが、前半は小・中学生の冬休みの宿題のサポート、後半は一緒にミニゲームをして交流しました。

今回教室をまとめてくださった安城東高校の生徒・愛知淑徳大学の学生より感想をいただきました。ぜひ一読ください！

## して～ [安城東高等学校生徒]

### 高校1年生男子

相手の日本語の技能レベルに合わせて、勉強を教えるのがとても難しかったです。また、自分達が考えたゲームについて、うまく相手に伝えることがやはり難しいということをしごく感じました。

### 高校2年生女子

小さい子が苦手で失敗しないか不安だったけど何とか2日間やれました。トランプを使ったことは今ちょっと周りが見れてなかったなど反省しています。

### 高校1年生女子

思っていたよりも日本語が通じなくて戸惑ったけど勉強してきた子がとても真剣に話を聞いてくれたので嬉しかったです。とても良い経験になりました。



### 高校1年生女子

勉強を教えるときに、自分は理解できていても小学生や中学生の立場に立って伝えることがとても難しかったです。また、日本語を話せない自分が思っていた以上に多くいて、教える子にしっかり寄り添えなかったことが少し心残りだと思いました。しかし、どうやったらうまくコミュニケーションが取れるのか、またどのような声かけで楽しんでくれるのかを、ほかの生徒の教え方や先生のアドバイスを聞いて学ぶことができました。

### 高校1年生女子

英語をたくさん使う必要があっても大変でしたが、楽しかったです。いい経験にもなりました。

### 高校1年生女子

外国人の小さい子どもと接するのが初めてだったので、とても緊張しました。上手く伝えようと思ってもあまり伝わっていかかったり、私たちが知っていて、普段からよく使う単語でも、相手は知らないこともあったので、打ち解けるのが少し難しかったけど、喜んでくれたと思うので、いい経験になりました。

### 高校2年生女子

ほとんどの子が真剣に話を聞いてくれて、私たちのことを信頼し、一緒に楽しんでくれて、私自身楽しかったです。

### 高校2年生女子

自分が普段使っている言葉をより簡単に、伝わりやすくして子供と接するのは難しいなと思いました。難しい状況でもESSの子が笑顔で子供に接しているところを見て、すごいなあと強く感じました。私は固まってしまって何も出来なかったので少し悔しかったです。



## 子ども日本語教室に参加して～ [愛知淑徳大学文学部教育学科所属学生]

### 大学2年生女子

自分が思っていた以上に日本語を理解することが難しい児童がたくさんおり、教えることの難しさを感じました。そのような児童にどうしたら授業内容を理解してもらえるのかという教育現場の課題を見つけることができました。絵やかるた、ゲームなどを教え方の工夫や教材・教具を使用することで理解しやすくなることを学びました。今後、実際に教壇に立つ時や児童に教える際には教材・教具、教え方を工夫する必要があると考えることができました。

### 大学3年生女子

身近に特別な支援が必要な児童生徒が多くいることに驚いた。また、彼らとの接する際、普段自分が何気なく使っている日本語がどれほど複雑で相手にとってわかりにくいのか実感することができた。学校生活の大半を占める日本語での授業を、わからないまま何時間も聞くのは苦痛でしかないと思う。今の私のままでは教員となっても彼らにそのような思いをさせてしまうかもしれない。残された大学生活で、支援の方法や児童が楽しく参加できる授業の作り方を学んでいきたいと思う。

### 大学3年生女子

今回のボランティア活動では、まず児童に心を開いてもらうことの難しさを知りました。ふだん通りの日本語で話しかけ続け、プレッシャーになってしまったかなと思いました。もっと「やさしい日本語」やジェスチャーを使い理解してもらいやすい工夫をしなければいけなかったなと思いました。その反面、コミュニケーションゲームは日本語に壁を作ってしまった児童にも楽しんでもらえることができ、少し心を開いてもらえるきっかけとなりました。今回の経験を生かし、特別な支援を必要としている児童が理解しやすく楽しんでもらえる授業にするため、教材・教具を工夫するなどもっとスキルを身につけたいと思います。

# 安城市内日本語教室について

## 大人向け

主催	活動日時	場所	参加費	内容
さくら日本語の会	火曜日 10:00~11:30	中部 福祉センター	1回100円	日常会話から学校・仕事で 使う日本語まで教えます。
安城市 国際交流協会	水曜日 19:00~20:30	安城市民会館	32回3,000円 +テキスト代	P4参照
にほんごひろば	木曜日 10:00~11:30	へきしん ギャラクシープラザ	1回100円	外国人対象の日本語教室を 開催。初心者大歓迎!
サルビア にほんごの会	土曜日 10:00~11:30	安城市民 交流センター	1回100円	会話・読み書き(初めての 人から上級者まで)日本語 を覚えたい人、どなたでも 歓迎します。

## 子ども向け

主催	活動日時	場所	参加費	内容
多文化共生 サポート Adagio	木曜日 17:00~19:00	アンフォーレ グループ学習室	1月500円	中学生・高校生を対象とし た外国につながりを持つ子 供たちのための学習支援教 室「アーモンド」。
Pay Forward	金曜日 小学1~3年生 16:00~17:00 小学4~6年生 17:00~18:00 中高生 18:00~19:30	県営古井住宅内 第2集会所	1月500円	外国にルーツを持つ子ども (小・中学生)を対象にし た放課後支援教室Raimu - 来夢 -
わくわく子ども 日本語の会	不定期	安城市民 交流センター	4回100円 ほど	中部小学校区および周辺区 域を対象に日本語を母語と しない子供達の日本語指導 や学習サポート

※新型コロナウイルス感染症の影響等で教室を開催しない場合もありますので、開催の有無については当協会ウェブサイトをご確認の上、電話やメールで問い合わせ下さい。

## 会員募集

### 安城市国際交流協会 入会のご案内と更新のお願い

2022年度会員の申込・更新を受け付けています。  
詳細は当協会窓口までお問い合わせ下さい。  
年会費▶個人:3000円 / 団体:10000円

発行: 安城市国際交流協会 (AIA)  
〒446-8501  
安城市桜町 18 番 23 号 さくら庁舎  
TEL: 0566-71-2260  
FAX: 0566-72-7772  
E-mail: kokusai.aia@gmail.com  
URL: <http://www.anjo-kokusai.jp/>

安城市国際交流協会

Check!

